

Presidente:

Pedro NUNES

Presidentes dos Colégios das Especialidades

Anatomia Patológica: **José CABEÇADAS**

Anestesiologia: **Jorge REIS**

Angiologia/Cirurgia Vascular: **R. RONCON DE ALBUQUERQUE**

Cardiologia: **R. CRUZ FERREIRA**

Cardiologia Pediátrica: **Maria Lúcia RIBEIRO**

Cirurgia Cardiorácica: **Manuel ANTUNES**

Cirurgia Geral: **Carlos SANTOS**

Cirurgia Maxilo Facial: **Carlos TALHAS DOS SANTOS**

Cirurgia Pediátrica: **Henrique SÁ COUTO**

Cirurgia Plástica e Reconstructiva: **Vitor SANTOS FERNANDES**

Dermatovenereologia: **Manuela S. MEIRINHOS**

Doenças Infecciosas: **António SARMENTO**

Endocrinologia – nutrição: **Lídia MONTEIRO**

Estomatologia: **Manuel FALCÃO**

Farmacologia clínica: **Henrique LUZ RODRIGUES**

Gastrenterologia: **António BANHUDO**

Genética Médica: **Jorge SEQUEIROS**

Ginecologia/Obstetrícia: **Luís MENDES GRAÇA**

Hematologia clínica: **António PARREIRA**

Imunoalergologia: **Josefina R. CERNADAS**

Imunohemoterapia: **Álvaro C. MONTEIRO**

Medicina Desportiva: **Bernardo VASCONCELLOS**

Medicina Física e de Reabilitação: **Francisco SAMPAIO**

Medicina Geral e Familiar: **José SILVA HENRIQUES**

Medicina Interna: **João ARAÚJO CORREIA**

Medicina Legal: **Jorge COSTA SANTOS**

Medicina Nuclear: **Maria ROSÁRIO BAPTISTA**

Medicina do Trabalho: **António LOPES PIRES**

Medicina Tropical: **José LOPES MARTINS**

Nefrologia: **António CABRITA**

Neurocirurgia: **Ernesto DE CARVALHO**

Neurologia: **Celso PONTES**

Neurorradiologia: **Jorge RESENDE**

Oftalmologia: **Florindo ESTEVES ESPERANCINHA**

Oncologia Médica: **Jorge ESPIRITO SANTO**

Ortopedia: **José ROXO NEVES**

Otorrinolaringologia: **António MIGUEIS**

Patologia Clínica: **Maria ROSADO DA FONSECA**

Pediatria: **Anselmo Augusto COSTA**

Pneumologia: **Carlos ROBALO CORDEIRO**

Psiquiatria: **João EDUARDO TEIXEIRA**

Psiquiatria da Infância e Adolescência: **Emílio SALGUEIRO**

Radiodiagnóstico: **David PEREIRA COUTINHO**

Radioterapia: **Maria Emília MONTEIRO PEREIRA**

Reumatologia: **António ALVES DE MATOS**

Saúde Pública: **Maria ADELAIDE MENESES**

Urologia: **João CAETANO DIAS**

ACTA MÉDICA PORTUGUESA

REVISTA DE CIÊNCIAS MÉDICAS
Indexada e resumida em *Excerpta Médica*, *Index Medicus*, *Chemical Abstracts*, *Medline* e *IndexRMP*

II Série, Volume 21, Número 2, Março/Abril 2008

PROPRIEDADE



CELOM

**Centro Editor Livreiro da Ordem dos Médicos,
Sociedade Unipessoal, Lda.**

Empresa Jornalística n.º 223640

Av. Almirante Gago Coutinho, 151 – 1749-084 Lisboa

Tel. 218 437 750 – Fax. 218 437 751

Email: celom@omcne.pt

Inscrita no Instituto da Comunicação Social n.º 106369

e-ISSN 1646-0758

Direcção, Produção e Serviços de Publicidade:

Av. Almirante Gago Coutinho, 151 – 1749-084 Lisboa

Tel. 218 437 750 – Fax. 218 437 751

Director:

PEDRO NUNES

Directores-Adjuntos:

J. MOREIRA DA SILVA,

J. MANUEL SILVA,

ISABEL CAIXEIRO

Directora Executiva: PAULA FORTUNATO

Departamento Editorial: MIGUEL REIS

Departamento Financeiro: M.ª JOÃO PACHECO

Departamento Gráfico: CELOM

Os manuscritos a submeter à Acta Médica Portuguesa
devem ser enviados ao Director.

Não é permitido qualquer tipo de reprodução
sem prévia autorização.

Publicação bimestral: (6 números anuais)

ACTA MÉDICA
PORTUGUESA

e-ISSN: 1646-0758
Data de publicação:
27 de Junho de 2008

Número 2
Volume 21
Março/Abril 2008

ACTA MED PORT.

ARTIGOS ORIGINAIS

MEDIR QUALIDADE DE VIDA EM CUIDADOS PALIATIVOS	111
QUALIDADE DE VIDA DOS DOENTES ONCOLÓGICOS AVALIADA PELO PRÓPRIO E PELO CUIDADOR	125
CORRELAÇÃO CITO-HISTOLÓGICA DE NÓDULOS DA TIRÓIDE – CARACTERÍSTICAS CLÍNICAS DE MALIGNIDADE	135
COPING NOS DOENTES TRANSPLANTADOS	141
ALTERAÇÃO DOS HÁBITOS ALIMENTARES DURANTE A GRAVIDEZ – IDENTIFICAÇÃO DOS MITOS RELACIONADOS COM A ALIMENTAÇÃO NA GRAVIDEZ E AMAMENTAÇÃO	149
INGESTÃO DE ALIMENTOS FLUIDOS E RISCO DE EXCESSO DE PESO EM CRIANÇAS	161

ARTIGOS DE REVISÃO

CISTO DE TARLOV – DEFINIÇÃO, ETIOPATOGENIA, PROPEDÊUTICA E LINHAS DE TRATAMENTO	171
HEPATITE VÍRICA CRÓNICA – PROPOSTA DE UM PROTOCOLO PARA O TRATAMENTO/SEGUIMENTO DA CIRROSE	179
ENVELHECIMENTO E PRESSÃO ARTERIAL	193

CASOS CLÍNICOS

LÚPUS ERITEMATOSO SISTÉMICO	199
-----------------------------------	-----

CONTENTS

ACTA MÉDICA PORTUGUESA

e-ISSN: 1646-0758
Publication date:
June 27, 2008

Number 2
Volume 21
March/April 2008

ACTA MED PORT.

ORIGINAL ARTICLES

MEASURING QUALITY OF LIFE IN PALLIATIVE CARE	111
CANCER PATIENTS QUALITY OF LIFE, MEASURED BY THEMSELVES AND PROXYS	125
CITO-HISTOLOGICAL CORRELATION OF MALIGNANT THYROID NODULES – CLINICAL FACTORS AS PREDICTORS OF MALIGNANCY	135
COPING IN TRANSPLANTATED PATIENTS	141
CHANGES OF FOOD HABITS DURING PREGNANCY AND BREAST-FEEDING	149
FLUID INTAKE AND OVERWEIGHT RISK IN CHILDREN	161

REVIEW ARTICLES

TARLOV'S CYST – DEFINITION, ETIOPATHOGENESIS, PROPAEDEUTIC AND TREATMENT	171
CHRONIC VIRAL HEPATITIS – PROTOCOL PROPOSAL FOR THE MANAGEMENT OF CIRRHOSIS	179
AGING AND BLOOD PRESSURE	193

CASE REPORTS

LÚPUS ERYTHEMATOSUS	199
---------------------------	-----